

INSTITUT
FRANÇAIS

Maroc



Nuits du Ramadan
ليالي رمضان

Du 4 au 28 mars 2025

Dossier de presse



LES NUITS DU RAMADAN : UNE 19^{ÈME} ÉDITION AU CROISEMENT DES CONFLUENCES MÉDITERRANÉENNES

Du 4 mars au 28 mars 2025, la 19^{ème} édition des concerts Nuits du Ramadan organisée par l'Institut français du Maroc vibrera au rythme des « confluences méditerranéennes », un grand moment de partage musical à l'occasion du mois de Ramadan.

Initiées pour la première fois en 2007 par l'Institut français à El Jadida, puis étendues à toutes les antennes de l'Institut français du Maroc, « Les Nuits du Ramadan » sont devenues un rendez-vous incontournable pour célébrer le mois sacré du Ramadan à travers la musique et la culture. En près de 20 ans, « Les Nuits du Ramadan » ont rassemblé plus de 20 000 passionnés de musique, dans une ambiance familiale et conviviale. L'événement met à l'honneur les scènes musicales marocaine et française, tout en offrant un espace privilégié d'échanges interculturels et intergénérationnels permettant de diffuser des valeurs universelles de dialogue, de respect, de tolérance et de partage qui caractérisent les musiques du monde.

La Méditerranée, creuset des civilisations et trait d'union entre les rives du Sud et du Nord, est au cœur de cette 19^{ème} édition des Nuits du Ramadan. Ce thème invite le spectateur à une exploration musicale et culturelle, où chaque groupe contribue à tisser un récit riche et pluriel, célébrant la diversité et l'unité de cet espace partagé.

**Retrouvez une programmation riche dans
les différentes antennes de l'Institut français
du Maroc !**

À travers le thème « *confluences méditerranéennes* », l'Institut français du Maroc propose une programmation conçue comme une traversée dans les différentes villes du Royaume, où chaque représentation est une escale unique, un moment de rencontre entre le public et des artistes unis par une même mer, mais porteurs d'horizons variés. Le but est de faire vivre l'esprit des Nuits du Ramadan, en célébrant la spiritualité, la mémoire et la diversité culturelle.

ليالي رمضان: الدورة التاسعة عشرة عند ملتقى الروافد المتوسطية

من 4 إلى 28 مارس 2025، ستعيش الدورة 19 من حفلات ليالي رمضان، التي ينظمها المعهد الفرنسي بالمغرب، على إيقاع «روافد متوسطة»، لحظات رائعة من التبادل الموسيقي بمناسبة شهر رمضان.

أصبحت ليالي رمضان، التي نظمت أول دورة لها سنة 2007 بالجديدة قبل أن تمتد إلى سائر فروع المعهد الفرنسي بالمغرب، حدثًا بارزًا من أجل الاحتفاء بشهر رمضان الفضيل من خلال الموسيقى والثقافة. ولمدة تقارب 20 عامًا، استطاعت «ليالي رمضان» أن تجمع ما يقارب 20000 عاشق للموسيقى على مر السنين في أجواء عائلية وودية، وتسلط الضوء على الموسيقى المغربية والفرنسية وذلك بخلق فضاء للتبادل الثقافي ونشر القيم الكونية للحوار، الاحترام، التسامح والتبادل، التي تميز موسيقى العالم.

وتشكل منطقة البحر الأبيض المتوسط، ملتقى الحضارات وصلة وصل بين الصفتين الجنوبية والشمالية، محور هذه الدورة التاسعة عشرة من ليالي رمضان، الذي يدعو المشاهد إلى استكشاف موسيقى وثقافي، حيث تساهم كل مجموعة في نسج قصة غنية وجامعة، احتفالًا بتنوع ووحدة هذه المساحة المشتركة.

برنامج غني ومتنوع في مختلف فروع المعهد الفرنسي بالمغرب!

من خلال موضوع «روافد متوسطة»، يقدم المعهد الفرنسي بالمغرب برنامجًا تم تصميمه كرحلة عبر مختلف مدن المملكة، حيث يمثل كل عرض محطة فريدة من نوعها، ولحظة لقاء بين الجمهور والفنانين الذين يجمعهم نفس البحر، لكنهم يحملون آفاقًا متنوعة. ويهدف هذا البرنامج إلى إحياء روح ليالي رمضان، من خلال الاحتفال بالروحانية، الذاكرة والتنوع الثقافي.

Ahaddaf Project

À Kenitra, Casablanca, Tanger, Tétouan et Oujda

Compagnie Rassegna

À Fès, Meknès, Rabat et Essaouira

La Nuit d'Orient

À El Jadida, Agadir et Marrakech

Concert débranché avec Oussama Soutane

À Kenitra

Thami Harrak

À Tétouan

La Taïfa Issawia du Rkeb Filali Al-Assil

À Meknès

Mbemba Diebaté & Racines Fola

À El Jadida et Casablanca

Khalid Sberhoum

À Agadir

Ouled El Bled

À Oujda, Casablanca et Rabat

Ahaddaf Project - محمد أحداف

في كل من القنيطرة، الدار البيضاء، طنجة، تطوان ووجدة

«Cie Rassegna» مجموعة

في كل من فاس، مكناس، الرباط والصويرة

«La Nuit d'Orient»

في كل من الجديدة، أكادير ومراكش

«Concert débranché» مع أسامة سلطان

بالقنيطرة

«التهامي الحراق»

بتطوان

«الطائفة العيساوية للركب الفيلالي الأصيل»

بمكناس

«Mbemba Diebaté & Racines Fola»

في كل من الجديدة والدار البيضاء

«خالد صبرهوم»

بأكادير

«ولاد البلاد»

في كل من وجدة، الدار البيضاء والرباط



L'Institut français du Maroc membre du label Zone Franche consacré aux musiques du monde

Les **Nuits du Ramadan** font partie du **label Zone Franche**, le premier réseau français consacré aux musiques du monde, puisque l'événement vise à promouvoir la diversité dans la « world music » en respectant la charte de l'organisation dont l'Institut français du Maroc est membre.

المعهد الفرنسي بالمغرب عضو في زون فرونش (Zone Franche)، شبكة موسيقى العالم

منذ 7 سنوات، تعد **ليالي رمضان** جزءاً من زون فرونش (Zone Franche)، التي تعتبر أول شبكة فرنسية تهتم بالموسيقى العالمية، حيث يهدف هذا الحدث إلى تعزيز التنوع في الموسيقى العالمية «world music» من خلال احترام ميثاق المنظمة التي ينتمي إليها المعهد الفرنسي بالمغرب.

Crédit du Maroc, sponsor principal des Nuits du Ramadan 2025

Crédit du Maroc, mécène historique de l'art et de la culture au Maroc, soutient depuis plusieurs années la saison culturelle de l'Institut français du Maroc. Aujourd'hui plus que jamais, son engagement envers le monde culturel et artistique prend tout son sens. C'est donc tout naturellement que la banque apporte son soutien inconditionnel à la promotion des talents à travers la programmation culturelle de l'Institut français du Maroc et apporte son soutien à cette 19^{ème} édition des **Nuits du Ramadan**.

مصرف المغرب Crédit du Maroc الشريك الرسمي لليالي رمضان 2025

يدعم **مصرف المغرب Crédit du Maroc**، الراعي التاريخي للفن والثقافة في المغرب، منذ عدة سنوات الموسم الثقافي للمعهد الفرنسي بالمغرب. فالיום أكثر من أي وقت مضى، يأخذ انخراطه اتجاه العالم الثقافي والفني معناه الكامل. لذلك فمن الطبيعي أن يواكب مصرف المغرب تشجيع المواهب من خلال البرنامج الثقافي للمعهد الفرنسي بالمغرب ويقدم دعمه لهذه الدورة التاسعة عشر من «ليالي رمضان».



Kénitra

Ahaddaf Project

04
mars
21h30

Centre Culturel de Kénitra

Concert débranché
avec Oussama Soultane

11
mars
21h30

La salle de spectacle
de l'Institut français de Kénitra

Tétouan

Ahaddaf Project

08
mars
21h30

Maison de la Culture

Thami Harrak

14
mars
21h30

Maison de la Culture

Casablanca

Ahaddaf Project

06
mars
21h

Palais du mechouar - Habous

Mbemba Diebaté
& Racines Fola

20
mars
21h

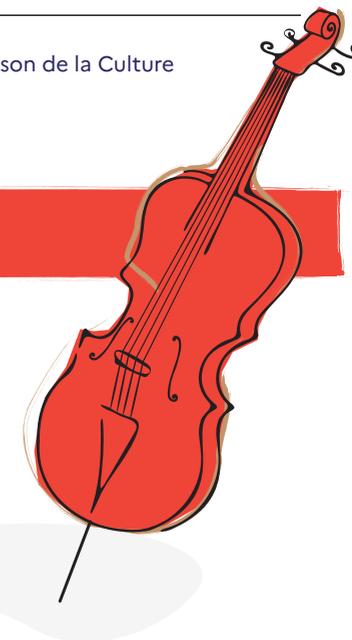
l'Institut français à Casablanca

Casablanca

Ouled El Bled

27
mars
21h

Théâtre ZefZaf



Tanger

Ahaddaf Project

07
mars
22h

Salle Beckett

Fès

Compagnie Rasseгна

17
mars
21h

Centre Kan Ya Makan

Oujda

Ahaddaf Project

11
mars
21h30

Théâtre Mohammed VI

Ouled El Bled

25
mars
21h30

Théâtre Mohammed VI

Meknès

Compagnie Rassegna

18
mars
21h

Complexe culturel
El Mennouni

La Taïfa Issawia du Rkeb
Filali Al-Assil

18
mars
21h

Complexe culturel
El Mennouni

Agadir

Khalid Sberhoum

20
mars
22h

Salle Brahim Radi

La Nuit d'Orient

20
mars
22h40

Salle Brahim Radi

El Jadida

La Nuit d'Orient

18
mars
22h

Théâtre Afifi

Mbemba Diebaté
& Racines Fola

19
mars
22h

Théâtre Afifi

Marrakech

La Nuit d'Orient

21
mars
21h30

Maison Denise Masson

Essaouira

Compagnie Rassegna

21
mars
21h30

Centre culturel municipal

Rabat

Compagnie Rassegna

19
mars
21h

Salle Bahnini

Ouled El Bled

28
mars
21h

Cathédrale
Saint-Pierre





Ahaddaf Project



Ahaddaf Project introduit à la fois la tradition et l'innovation en un seul paradigme musical. L'origine maroco-andalouse, combinée aux influences du jazz et de la musique latine, se révèle à travers des mélodies accrocheuses, des thèmes frappants et des solos enchanteurs.

Mohamed Ahaddaf a réalisé quatre albums au cours de sa carrière. Son dernier album a été enregistré avec l'orchestre **MARMOUCHA**, composé d'une quinzaine de musiciens. Le nouvel album d'Ahaddaf, **ANA W'INTA** revêt une dimension très intime. Ahaddaf a traduit en musique les hauts et les bas qu'il a connu récemment, chaque chanson représentant un événement majeur. Il en résulte dix histoires musicales différentes, imprégnées du son mélancolique, joyeux et serein du oud.

Compagnie Rassegna



Compagnie Rassegna invite à une véritable odyssée musicale, explorant les multiples facettes de la Méditerranée, de ses traditions populaires à ses expressions savantes. Ce collectif transcende les frontières musicales et géographiques pour révéler l'universalité et la singularité des répertoires de cet espace multiculturel. La Compagnie Rassegna crée des paysages musicaux uniques, où les genres et les codes se mélangent et questionne les représentations tacites propres aux imaginaires de Méditerranée.

Bruno Allary : direction artistique
guitares flamenca : mandole, voix
Fouad Didi : violon, oud, voix
Carine Lotta : voix
Sylvie Paz : voix, percussions
Nadia Tighidet : voix, percussions
Romain Perez : ingénieur du son

La Nuit d'Orient



La Nuit d'Orient incarne le dialogue entre Orient et Occident et célèbre la rencontre entre les mélodies françaises et arabo-andalouses. Ce spectacle illustre la richesse du dialogue interculturel, mêlant les langues, les styles et les sensibilités, dans une harmonie universelle. Ce projet réunit quatre artistes : deux marocains et deux français, avec la volonté de faire résonner ensemble la musique classique d'inspiration orientaliste et le lyrisme musical oriental, ainsi que le charme des poètes arabes. L'un des objectifs de ce projet est de promouvoir la culture de l'Art Lyrique auprès du public marocain dans une vision d'interculturalité. Le spectacle sera accessible à un public francophone et arabophone.

Hasnaa Bennani : soprano

Jeff Cohen : pianiste

Oussama Bouabdellah : luthiste

Mohamed El Mazzouji : comédien,
conception

Ouled El Bled



Ouled El Bled, qui signifie littéralement « les enfants du pays », est un concentré musical et poétique puissant. Trois musiciens français et une chanteuse exceptionnelle réinventent avec amour la musique marocaine. Fred, Léo, Étienne ont été littéralement happés par la musique arabe et amazighe. Après de longues années d'immersion tout au cœur du Maroc, ils ont écrit avec tendresse, humour et poésie des chansons qu'ils chantent en darija ! Ouled El Bled est un hommage à ce pays et à sa musique, une rencontre inépuisable en émotions et en surprises !

Frédéric Calmès : chant, guitare

Léo Fabre-Cartier : oud, lotar, chœur

Étienne Gruel : percussions, chœur

Featuring Dalal El Bied : chant, violon

Mbemba Diebaté & Racines Fola



Racines Fola est un collectif multiculturel de musiciens passionnés qui dialoguent et tissent des liens artistiques depuis leurs pays d'origine, le Sénégal, le Maroc et la France. Fola en langue Mandingue signifie « celui qui détient le savoir traditionnel et qui le transmet ». Dans cet esprit, Racines Fola offre des chants et des mélodies pour toucher les âmes et ouvrir les cœurs en permettant aux publics de vivre une expérience sensorielle et spirituelle inédite. A la Kora, la calebasse, le tama et les chants Mandingue d'Afrique de l'Ouest se mêlent le Kanoun et les flûtes baroques. Toute cette harmonie entoure la voix subtile et toute en nuance de **Mbemba Diebaté**, virtuose de la Kora et descendant d'une famille de Griots.

Mbemba Diebaté : kora, chant

Lamine Niang : calebasse, tama, chant

Mohamed Yassine Benali : qanoun

Rémy Pailler : clavier, chant



Thami Harrak

Thami Harrak a débuté sa carrière artistique dans les années 60 à la télévision marocaine, interprétant le poème Al Fiyachiya à seulement 9 ans. Pionnier des chants religieux à la télévision nationale, il a participé à de nombreux festivals en Maroc et à l'international, notamment au Festival de Jerash et à l'Opéra du Caire. Diplômé de l'Institut Supérieur des Sciences en Arabie Saoudite, il est un expert en samaâ et madih. Héritier de la Zaouia Harrakia, il a fondé l'Association Imam Harrak et une école de musique spirituelle au Maroc, enrichissant la scène artistique avec ses œuvres exceptionnelles.

Khalid Sberhoum



Khalid Sberhoum est professeur de musique, musicien et compositeur connu, spécialisé dans la musique traditionnelle arabe et plus particulièrement dans le jeu du oud. Ses compositions reflètent un mélange d'influence traditionnelles et contemporaines, souvent caractérisées par des mélodies envoûtantes et des harmonies riches. Khalid Sberhoum a sorti quatre albums qui mettent en valeur ses compositions originales et ses interprétations de classiques de la musique arabe.

La Taïfa Issawia du Rkeb Filali Al-Assil



Depuis 1989, **La Taïfa Issawia du Rkeb Filali Al-Assil** représente le patrimoine Isawi lors de festivals et événements internationaux. Ancrée à Meknès, la Taïfa contribue à la célébration annuelle du Mawlid, du Mousseem de Moulay Idriss Al-Akbar, et à diverses festivités nationales, religieuses et privées. Elle demeure une référence anthropologique et culturelle, portant l'authenticité du patrimoine Isawi à travers ses dimensions spirituelles, artistiques et sociales. Dans un monde marqué par la mondialisation et l'évolution des formes de spectacles, elle préserve les traditions ancestrales et s'affirme comme un pilier du patrimoine marocain.



Oussama Sultane, originaire de Kénitra, est un artiste passionné qui s'impose comme l'un des visages modernes de la musique Issawa. bercé dès son enfance par ces sonorités mystiques, il s'est nourri des rythmes envoûtants et des chants incantatoires pour en faire le cœur de son expression artistique. Fidèle aux traditions tout en étant résolument tourné vers l'innovation, il redonne à la musique Issawa un souffle nouveau, alliant les percussions puissantes du târ et du bendir aux mélodies vibrantes de la ghaïta, tout en y intégrant des arrangements contemporains. À travers son travail, il cherche à faire résonner cet héritage séculaire auprès d'un public plus large, conservant son essence spirituelle tout en y apportant une modernité subtile et respectueuse.

À propos de l'Institut français du Maroc :

L'Institut français du Maroc est un espace de dialogue unique entre la France et le Maroc dans les domaines de la culture et du savoir. Plus vaste Institut français dans le monde, il est un pilier des relations entre les deux pays.

Il s'adresse à tous les publics et intervient dans la formation, la mobilité, la coopération et la diffusion culturelle avec une constante exigence de qualité.

L'Institut français :

- forme au français et certifie
- accompagne la mobilité étudiante
- soutient la politique du livre et de la lecture avec 12 médiathèques
- développe des coopérations universitaires, scientifiques, éducatives et culturelles entre la France et le Maroc
- conçoit et réalise des actions de médiation culturelle autour de la création artistique
- organise une programmation culturelle et audiovisuelle riche et variée
- accueille des artistes en résidence

Retrouvez-nous sur :



Retrouvez l'Institut français du Maroc à :

Agadir
Casablanca
El Jadida
Essaouira
Fès
Kénitra
Marrakech
Meknès
Oujda
Rabat
Tanger
Tétouan

Sponsor principal



Sponsors d'événement



Transporteur officiel





Contact presse

Lina Benattabou

lina.benattabou@ifmaroc.com

Tel +212 666-279968

L'Institut français du Maroc

 www.if-maroc.org

 [@InstitutFrancaisDuMaroc](https://www.facebook.com/InstitutFrancaisDuMaroc)

 [@ifmaroc](https://www.instagram.com/ifmaroc)

 [Institut français du Maroc](https://www.linkedin.com/company/institut-francais-du-maroc)

 [ifMaroc](https://www.youtube.com/ifmaroc)